

# SZABADSÁG

A MISKOLCZI FÜGGETLENSÉGI ÉS NEGYVENNYOLCZAS PÁRT KÖZLÖNYE.

SZERKESZTŐSÉG ÉS KIADÓHIVATAL  
Széchenyi-utca 34-ik szám. SZELÉNYI és TÁRSA nyomdája.  
A lap megjelen minden szerdán és szombaton.

Felelős szerkesztő és kiadótulajdonos:  
**RUTTKAY MENYHÉRT.**  
Helyettes szerkesztő:  
**BUDAI JÓZSEF.**

ELŐFIZETÉSI DÍJ:  
Egész évre 10 kor. Félévre 5 kor. Negyedévre 2-50 kor  
Egyes szám ára 14 fill.

## Emlékezés márczius 20-ikára.

Már nyolcz éve annak, hogy a torinói remete utolsó halálsóhaját szárnyaira vette a lenge szellő s hozta a négy folyam hazája felé. E halálsóhaj a feledhetetlennek bár utolsó, de legmagasztosabb s egyszersmind a legszomorubb „üzenete”. Benne van abban a rajongó szerelem, a honfiúi tűz, a kinszenvedés fájdalma, a megbocsátás, a lelkesítés s a végbucsu szivből sarjadzott könyve.

S a szellő útjában sirva panasolja el fájdalmát s a résztvevő olasz nemzet sóhajai az Adria hullámainat korbácsolják fel; s a habok moraja a kis szellőcskét tomboló orkánná változtatja, mely viharos fájdalommal zugja be az országot s fülébe dörgi földrengető hangon minden magyarnak a szivrepestő igéket: *meghalt a feltámadás apostola!*

És e hangokra megdermed a nemzet, életének vidorságát a halál némasága váltja fel; valami megnevezhetetlen fájdalom szorítja össze szivét; mozdulatlanul, érzéketlenül alél el, csak bensejében érezve a mardosó kint, mely halálhözöz kezével szétmarczangolta szivét, mely némaságában még borzasztóbb.

De a másik pillanatban mint sebzett oroszán ugrik fel s a pokoli szenvedés véres könyeit hullatja, sir, jajgat s ajkán fuldokolva tör ki a keserű panasz: *„Hát ezt is el kelle veszitenünk, megváltónkat, mindenünket?!”*

És fájdalmát nótába kesergeti:

„Sir a Tisza, sir a Duna,  
Hegyen-völgyön zokog a szél,  
Sir az erdő, sir a mező,  
Reszket minden kis falevél.  
Eke mellett sir a magyar,  
A barázda gyöngyharmatos:  
Sir az egész Magyarország,  
Téged sirat Kossuth Lajos!”

A nagy gyászról a Duna a Szajjának zsong panaszdalokat, a Kárpát átbeszéli vesztességünket az Alpesekhez; mindenütt részvétet kelt, s gyászba borítja az egész művelt világot, *mert ő az*

*egész emberiség nagy halottja volt!* Hiszen a ki oly nemes, magasztos eszmékért küzdött, oly ideális célokat valósított meg, mint ő, az méltó az egész világ gyászára.

De hát mi, árva magyarok, kiknek ő csontunkból való csont, vérünkéből való vér, zászlónk, vérünk, ujjáteremtőnk, atyánk, megváltónk, vértanunk volt, hogyan gyászoljuk meg őt?!

Láttatok a nemzeti gyász fényes megnyilatkozását, mely magával ragadott mindent.

Láttatok a magyar nemzetet, a midőn mint egy ember, egy közös akarrattal hozza vissza a megdicsőültet a honi földbe, hogy itt nyugodja örök álmát, hogy a sirján nőtt virágok mámorító illata szétterjedjen az országba s abból az ifjuság magába szivja a honszerelmet.

Láttatok, hogy mint vándoroltak a honfiúk s honleányok a sirjához; láttatok azt a legújabbkori kereszties hadjáratot, igen, mert ilyen még csak a Krisztussal történt.

Hallgatjátok ugy-é az ő csodatetteit a költők édes ajkairól; daloljátok ugy-é az általa kivivott eszmék hasznát; érzitek ugy-é szivetek büszke dobbanását, ha az ő nevét említik; büszke szeretettel, gyöngéden melengetitek ugy-é még most is az ő emléket?

Hát csak hallgassátok az ő csodatetteit, csak daloljátok az ő nótáit; csak élvezétek diadalainak áldását, csak melengessétek kebletekben az ő emléket: akkor méltóan gyászoljátok őt.

Szivetekbe temessétek; ott emeljétek neki oltárt; félve őrizzétek, hogy mosoktalan fehérségét a rágalmazás irigy keze be ne szennyezze.

Áldás azokra, a kik szelleme nagy napjának sugarainál melegítik önzetlen lelkeiket; de százszor jaj azoknak, a kik nevének szentségéből vásári czégért csinálnak!

Az ő neve legyen nekünk hitünk, erősségünk, jelszavunk, imádságunk, diadalmi énekünk, melynek szivet rázó dallama lelkesült felmagasztaltsággal

buzditson bennünket nemzeti jellegünk, jogunk, alkotmányunk megtartására.

Az ő szelleme vezéreljen bennünket nemzeti életünk rögös útjain.

Az ő alakja legyen nekünk intő példa; benne lássuk fajunk énjét megtestesülve.

S ha így hűek maradunk a megdicsőülthöz, akkor be fog teljesülni a költő jóslata:

„Oh élsz hazám, te néked élned kell,  
Mig a világ tart, a föld s az ég,  
S e földet megszentelő nevéddel  
Kérkedni fog a dicső nemzedék,  
Hirednek vészben s viharban égő lángja,  
Dicsőség gazdag századokra hat.  
S e fényben kedves népem kis hazája  
Nagynak, dicsőnek látandó magad!”

... Már nyolcz éve annak, hogy a torinói remete utolsó halálsóhaját szárnyaira vette a lenge szellő s hozta a négy folyam hazája felé.

Nyolcz éve már, hogy nem birjuk őt; nyolcz éve már, hogy *„felméne mennyekbe s üle a mindenható Istennek baljára!”*

És a szabadság szellője még most is sirva lengi körül arcainkat s a nagy idők némán beszélő tanuinak, az itt lábunk alatt nyugovó dicső honvédeknek altató dalába belezsongja gyászunkat.

„Megtért már ő is tihozzatok!”

Fogadjátok őt magatok között oly tiszta, szent szeretettel, a milyenre csak a lelkek képesek. Tegyétek őt magatok között elsőnek.

Meséljétek el neki küzdelmeiteket, hogy a visszaemlékezéseknél a szeméitől hulló könyecseppeken megtört napsugár reményadó szivárványt iverzen nemzetünknek annyiszor beborult egére.

Mondjátok meg neki, hogy veletek együtt itt él sziveinkben örökké. S mig mi, mint a közel multnak még részben tanui, a legnagyobb embereket csodáljuk bennetek, addig a jövő nemzedék mindég nagyobb, mindég dicsőbb alakban tiszteli szent emléketeket s duló harcaikat hőskölteményben zengi szét!

## Rosenberg Mór

női-divat-, vászon- és fehérnemű áruháza

Miskolcz, Széchenyi-u. 49. sz.

férfi fehérneműek és függönyökben, különlegességek kész női blousok és mindenféle blouskalmékben.

Pontos kiszolgálás.

Mintákat kívánatra bérmentve küldök.

A n. é. közönséget értesitem, hogy üzletemet teljesen **ujjonnan át-alakítva** fényesen berendeztem és a mai kor igényeinek megfelelően szereltem fel. Raktáron tartok a legnagyobb választékban angol és francia **ruhakelméket**, Zürichi és Lyoni **selymeket**, honi és Cosmanosi **mosóárukat**, francia Pique **battiszt** és **de leeneket**.

Nagy raktár **szepeességi vászon** és **asztalneműekben**. Kés. női és

... Aludjad hát csendesen mély siri álmodat, te nagy, te dicső! Egy nemzet virraszt feletted a kegyelet soha el nem hamvadó mécsénél. Ime, szívünk tömjénével áldozunk most is szent emlékednek! ... Aludj! ... Aludj! ... És álmodjál szépeket árva nemzetedről...

... És tekints le küzködő népedre napsugaras mennyei trónusodról, hova angyalok szárnya vitt téged, hogy mi örökre elveszítsünk! ...

... De nem! ... Istenemre! Nem vesztítettük el őt, hiszen itt van közöttünk.

Tudom, de nem látom, érzem és meg nem foghatom! Fülemben cseng édes szózata: tudom mit mond, de nem hallom!

Őt szívjuk be a tiszta levegővel ...

Neki tömjénez a virágkehely, a csillagok rezgése, a napsugár csókja.

És honszerelmi dalunk kéjrezgésékként nyilalik át testetlen lényén!

„Nincs, mégis él; alakja hófehéren  
A láthatár ringó ölén pihen.

Nincsen, de mégis él nekünk örökre  
Mint éltető, teremtő gondolat.  
Reá lehel a mozdulatlan rögre,  
És még a sírből is élet fakad.  
Nevét folyóink egyre harsogtassák.  
Azt sugja reggelnek az éjszaka:  
Egyenlőség, testvériség, szabadság  
Ő benne élnek s bennük él maga!”

De azért csak hadd keseregjen a nóta:

„Sir a Tisza, sir a Duna,  
Hegyen-völgyön zokog a szél,  
Sir az erdő, sir a mező,  
Reszket minden kis falevél,  
Eke mellett sir a magyar,  
A barázda gyöngyharmatos;  
Sir az egész Magyarország,  
Téged sirat, Kossuth Lajos!”

## Választások előtt.

Alig választ el minket néhány hét a városi képviselőválasztástól, nem lesz érdektelen egyet-mást elmondanom a választásról. Százszor elmondták ezt előttem mások, de akárminő régi téma ez, aktualitásánál fogva soha sem avul el, s az ily alkalmakkor felelevenítése ujdonság számba megy. A polgárság jelöltet állít fel a képviselői állásokra. Kötelességük mindent elkövetni, hogy jelöltjeiket keresztülvigyék. De mit igazol a sok évi tapasztalat? Különösen itt Miskolcra? A választópolgárok egyrésze valóban dolgozik a jelöltek győzelméért, de a többi a vállát vonogatja, s keleti kényelemmel hagyja a dolgok rendes folyását. Legfeljebb borközi állapotban lármázik a kocsmában, az asztalt és a mellét verdesi, szidja az ellenpártot, mint a bokrot, de mikor út a cselekvés órája, vagy elhagyja magát tántorítani üres ígéretekkel, vagy egyáltalán mitse tesz.

Nem jól van ez így, polgártársaim!

Vagy emberek vagyunk, szilárd, tántoríthatlan meggyőződéssel, elvhűséggel, vagy hitvány bábok vagyunk, melyeket ránczizálhatnak tetszés szerint jobbra-balra.

Az olyan ember pedig, ki hátán szalonnát enged vágatni, a hasán pedig fát aprítani, az nem érdemli meg, hogy legszebb alkotmányos jogával, szavazatával éljen.

Az a lelkesedés, mely itt-ott a polgárságot áthatja, ne legyen fellobbanó szalmaláng, hanem égő szövétnek, mely bevilágítson a mások lelkébe is, hol vak sötétség honol; legyen szabadító, diadalmas vezér, ki a lelkiismeret lenyűgözött béklyóit feloldja; legyen végre utmutató, mely szerint haladnia kell mindenkinek, ki az árutakat gyűlöli, s

az egyenes utat tartja egyedül az élhez vezetőnek.

A választás már nincs messze, de mégis jónak láttuk ezeket most elmondani, nem az ugynevezett tizenkettedik órában, mikor aztán se a jó tanács, se egyéb eszköz nem segítenek. Miskolc polgárainak régi betegsége az, hogy nem tart össze. Igaz, hogy a sokféle ideig-óráig itt lakó elemek nehezebben asszimilálódnak és forrnak egybe, mint a rokonérzésű emberek, de mégis mikor a város jóléte, boldogulása, jövője lebeg előttünk, legalább ebben az egy kérdésben össze kellene tartanunk.

Polgárok! Félre most minden személyes antagonizmussal, félre a beteges ambícióval, fogjatok kezét, álljatok talpra, mint egy ember s győzni fogtok. Lebegjen előttetek ennek az eladósodott városnak a jobbra fordulása, megváltott jövője. In hoc signo vinces!

Altarego.

A III-ad osztályu kereseti adó. Iparos és kereskedő polgártársaink réme: a III ad osztályu kereseti adó kivetése — ijesztő alakjából kezd kibontakozni. A miskolci pénzügyigazgatóság ugyanis belátta azt, hogy a méltányos és igazságos adókivetés nemesak a polgárságnak, hanem magának az államnak is érdekében áll; miért is megkereste a kereskedelmi és iparkamarát, hogy a javaslatok megfelelőkké tétele céljából minden foglalkozási ágra nézve szakértőket jelöljön meg, kik a pénzügyigazgatóságot informálják és utbaigazitással lássák el. A kamara a szakértőket mielőbb ki fogja jelölni. Most tehát a szakértők feladata leendő az, hogy a polgárok érdekeit megvédjék. Ennek a feladatnak annál könnyebben eleget tehetnek, miután azt tapasztalták, hogy a kincstár képviselője: Steinhauser Ferencz pénzügyi titkár nem olyan emberevő czápa, mint a milyen az elődje volt.

## TÁRCZA.

### Bogár Julis

— Nép-ballada. —

Mily csend van mindenütt, éj borult a tájra  
A szép Bogár Julis szeretőjét várja,  
Messze kivilágít ablakának mécsze  
Ki-kitekint gyakran s figyel minden neszre.

Két piros orcája forró tűzzel lángol,  
Szive majd kiugrik a nagy boldogságtól,  
Eljön-e, eljön-e? Magában suttogja,  
Igent bólingat a nagy eperfa lombja.

Óh jöjj már szívemnek egytlen bálványa,  
Ötlő karodat hű szeretőd várja,  
És a mint szívével ilyenformán beszél,  
Ében fürteivel játszik az esti szél.

A kis kapu rácsa egyszerre megzörren  
A szép leány szive most ver csak sebesen ...  
Feltáru a kis ház alacsony ajtaja ...  
Bogár Julis karját ölelésre tárja.

De a mint meglátja azt, a ki belépett ...  
— Óh szörnyű ... való ez, avagy csak képzelet?  
Legény helyett leány ... oda lép elébe,  
Mint bosszuló szellem törét felemelve.

— „Ütött a végórád, szeretőm rablója  
Megcsalt szívem lelked' örökre átkozza!

Szeretődöt várod? Az én szeretőmet! ? ...  
S mig beszélt, a Julis közelébe lépett,

„Hütlén szeretőmmel már előbb végeztem ...  
Óh megbocsátja-e bűnömöt az Isten?  
Most még te vagy hátra, azért imádkozzál,  
Hogy nyugodtan állhass az Úr számolyánál.”

Felsikolt most Julis és borzadva látta:  
Véres a tőr hegye s a leány ruhája! ...  
„Megölted Laczimát? ! Eeerszer átkozott!  
Óh ne legyen lelked soha többé nyugodt!”

Ellene kezéből a törte elragadja  
S halálos döfésre emelkedik karja  
Most egy éles sikoly ... S Laczi megbosszulva!  
Vérében a gyilkos mozdulatlan, halva.

Bogár Julis nézi mozdulatlan, némán  
De csak egy pillanat, s szeme villámot hány!  
Órjögő kacajjal a holttestet fogja ...  
— Nem látja senki sem, sötét az éjszaka.

Lekerül a kertnek a rétek aljára  
Kibomlott szép haját az éji szél rázza,  
Nem lankad, nem fárad, csak rohan előre  
Picziny kis lába már össze-vissza törve.

Ott, a hol a habok a tó partját mossák  
Oda temeti el iszonyu fájdalmát,  
Loocsosan a tó vize, mintegy felujongva:  
A vízi tündérnek ismét két szolgája! B. L.

## Viszontlátás.

— A „Szabadság” eredeti tárczája. —

Írta: Vajdai Szabó István.

Ugy ült ott egy roskadozó sirbolt oldalán, mint egy márványba öntött fájdalom. Merengő tekintete egy lehullt vakolatra tapadt ...

Nem sirt, talán már nem is tudott sirni, csak nézett érzéstelenül, mint a megkövült kétségbeesés.

De mégis. Ime sötét pilláin egy-két fehér gyémántcsepp rezzent meg s pergett le halvány arczán. Csendesesen zokogott ... Majd betemette arczát két kezébe ... Zokogása már heves, szenvedélyes volt.

— Örökre ... és az a csók még itt ég az ajkamon! — tűnődik a szoborszerű leány. — Mily boldog voltam, midőn ajkunk egybeforrt, mohó, féktelen lázzal és vert szívünk vad erővel ... És ez a szép, édes álom eltűnt volna? ... Hol vagy én szerelmem?!

Szinte lázongott a lelke a kegyetlen véget ellen, mely rövid pár hó alatt letépte kebléről a jó apát, az édes anyát; leszakította szívéből a kedvest, kinek szive fölött kéjjel fogadná a halálok hajálát is.

Igen, a végzet! ...

## UJDONSÁGOK.

— **Esküvő.** *Raffinszky* József a miskolci kulturmérnökség fiatal tisztviselője szombaton esküdt örök hűséget *Tangli* Agusztá kisasszonynak, *Tangli* György polgártársunk szép és kedves leányának.

— **Eljegyzés.** *Polcs* Lajos helybeli fiatal-rekvő iparos, folyó hó 19-én tartotta eljegyzési ünnepélyét *Berecz* Vilma kisasszonynyal, *Berecz* József polgártársunk kedves leányával.

— **Hivatalos óra.** A miskolci m. kir. dohánybevéltő felügyelőségénél a tavasz beálltával úgy az ügymenet, valamint a nagyközönség kölcsönös érdekéből új hivatalos időbeosztás lesz e hó 21-ikétől behozva. A hivatalos órák ugyanis nevezett hivatalnál e hó 21-től reggeli 8-tól déli 1 óráig tartanak.

— **Új orvos Miskolcra.** Dr. *Bodnár* Ignác egyetemes orvostudor, az ideg és bőrbetegségek szakorvosa telepedett le városunkban. Rendel. Széchenyi-u. 133. sz. lakásán. (Dr. Horvát-féle ház.) Ugyanott „orvosi massage.”

— **Felolvasás.** A Borsod-miskolci közművelődési és muzeumi egyesület irodalmi szakosztálya folyó márczius hó 23-án délután 4 órakor a város házában nagy teremben felolvasást tart, Vendégeket szívesen látanak. — Belépti díj nincs. Felolvasók: 1. Dr. *Szentpály* István. Tárgy: Az újabbkori olasz lantos költészet. 2. *Porcs* János. Tárgy: Helyesírási apróságok.

— **Járvány.** Heő-Csaba községben a gyermekek között a kanyaró nagy mértékben és járványszerűen lépett fel. Dr. *Egri* Miksa h. járársorvos ennek folytán jelentésében azt javasolja, hogy nevezett helységben az iskolák bezárassanak.

— **Emlék-ünnepély.** A miskolci cipészek szakegylete húsvét vasárnapján a Korona nagytermében tartja öt éves fennállásának ünnepélyét. Kezdeté este 8 órakor. Személy-jegy ára 1 kor. 20 fillér, családjegy 2 kor., 40 fillér, karzat 60 fillér.

— **Műkedvelői előadás.** A miskolci dal-és önképzőkör (vasuti dalkör) nemcsak az ének és dal művelése, hanem a magyar irodalom és nyelv kultiválása által is igyekszik nemes feladatának megfelelni. Saját egyetemi helyiségében időnkint felolvasó és szavalati estélyeket tart. Most legközelebb

pedig elhatározta, hogy április hó 5-én a színház helyiségében műkedvelői előadást rendez, mely alkalommal Csepreghy „Piros bugyellár” című népszínművét adják elő. A szerepeket már kiosztották s a próbákat nagy szorgalommal látogatják.

— **Utat a járdán!** Ez ugyan egy kissé furesán hangzik, lévén a járda maga is út. De csak addig ut az, a míg jár rajta az ember, a míg el nem állják. Mert állani is szokás a járdán és különösen szokása ez a dolog nélküli faczér uraknak. És ezek az alakok éppen ott állják el az utat, a hol legszűkebb a hely s legnagyobb a forgalom: a *színház sarkán*. Sokszor megtörténik, hogy ezen a helyen valósággal tola-kodni kell a közönségnek. A dolog nélküli, külvárosi existenciákat, kik naphosszat szintén ott ácsorognak s trágár beszédekkel inzultálják a közönséget, szintén el lehetne talán távolítani arról a helyről. A közönség köréből számos ilyen panaszt vettünk már s azért felhívjuk rá a rendőrség figyelmét.

— **Turista kirándulás.** A Borsodi Bükk-Egylet márczius 23-án vasárnap reggeli sétát rendez. Indulás reggel 6 órakor a törvényszéki palota elől. Irány: Ágozat, Bábonyi-erdő, Bábony, Sajó-Ecseg, innen vonattal Miskolcra. Érkezés a gömői pályaudvarra 9 óra 23 perczkor. Az út hossza kb. 13 km. Vezető *Kühne* Adolf.

— **Mérték alatt.** Hangos lett városunk csütörtökön reggel. Az utcákon mindenfelől hangzott a nóta, hogy:

Zsindelyezik a kaszárnya tetejét,  
Mind elviszik a legények elejét.

Igen, elviszik katonának. A miskolci járás újonczai csütörtökön jöttek be Miskolcra, hogy mérték alá álljanak, vajjon jók lesznek-e a császárnak. A sorozó bizottság a vármegyeház nagytermében ült össze, a hol *Tarnay* Gyula alispán elnöklete alatt, dr. *Katona* József megyei főorvos közreműködése mellett megkezdte munkáját, melyet erre a járásra vonatkozólag e hó 26-án fejez be. *Miskolcz* város hadköteleseinek sorozása április 1—4-ig tart, dr. *Tarnay* Gyula alispán elnöklete alatt. A többi járásokban a sorozás rendjét a következőleg állapították meg: az *őzdi járásban* április 7—9, elnök: *Kiszely* Sándor, orvos: dr. *Uthy* István. A *sajó-szentpéteri járásban* április 12—15, elnök: dr. *Tarnay* Gyula alispán, orvos: dr. *Rosenfeld* József. A *szendrői*

járásban április 17—21-ig, elnök: *Szathmáry* Király Pál, orvos: dr. *Winkler* Bertalan. A mező-kövesdi és mező-csáthi járásokban már meg volt a sorozás.

— **Fásítás a városban.** Nehány nap mulva már hivatalosan is beköszönt a tavasz, a melynek fujdogáló szellője már lágyan simogatja a sétálók arcát, aranyos verőfénye pedig végigmosolyog a házak homlokzatán, az ablakokon és a Szinva lomhán folydogáló vizének rengő tükrén. Az idő ez, a mikor a madár megigazgatja a fészket, a gazda tataroztatja a házát, az utcákon pedig nyesegetik a fákat. A fásítás sok, évről-évre nagyobb költségébe kerül a városnak.

— **A szezonból.** Kaczerkodik a verőfény. Egy-egy napsugárcsomó megszakítja az égbolt felhőzetét s tavaszi melegséggel szélláhoskodik a téli álmából ébredő földön. A varjúk társasága immár széteszlett. A zordon szárnyasok páronként félrevonultak, hogy a legmagasabb fák tetején fészket rakjanak, élvezni az örömet, a mire hívja a természet a tél után életben maradókat. Még meg-meg jelen ugyan éjszakánként a fagy, de már azért érezzük, hogy a küszöbön van a tavasz. Van valami a márcziusi levegőben, valami éltető, melynek folytán a vér élénken, pezsgőbben folytatja megszokott munkáját szervezetünkben. A vizek vidáman csörtetnek tova. Már többé nem aggat a fagy zuzmarából dus lombot a fák sorány ágaira, az északi szélnek már nem volna mit leráznia, legföljebb a tölgyekről néhány összeaszott, barna levelet, nyári kincs végső maradványát, csak arra valót, hogy ez új év sarjadékának elzizegje, mi lesz a sors neki is, ha majd tavasz és nyár multán az idő újra meghozza az őszt és telet. El fogják ezt mondani s aztán lehullanak a földre, a hol már akkor friss gyöngyvirágok fakadoznak. Üdítő szellő lengedez, mely oda hajtja a vért az iskolába siető kurta ruhás kis leány arcába. Pir futja el, lázas pir egész homlokáig, mikor el kell menni a csinos bajszu fiatal ember előtt. Vajjon a bakfis lányka szíve honnán érezte meg a levegőben azt a melegítő áramlatot. Talán nem is tudja, hogy az ő szívében is most ébred az első — szerelem tavaszi hajnal.

— **A hernyók ellen.** Pallaghy Béla h. polgármester felhívja városunk birtokosait, hogy a fák rügyeinek fakadása előtt, legkésőbbben azonban e folyó évi márczius hó végeig a város hatá-

— És ez ellen hiába lázad fel a sziv, a véges agy . . .

\*

Kiterjesztette szárnyait a sötét éjjel.

A folyó hidján egy magányos alak áll.

Alant tompa zuhogással rohan tova a hab. Hullám hullámra kél . . .

Odafönn rongyos, tépelt uszályu fellegek usznak, melyekben oly édes, bus románcz van, mintha mindegyik foszlánya titokzatos történetet rejtene, tele édesen fájó, bus se-telemmel.

És a hogy a leány végigtekintett a Sajó hömpölygő hullámain, kigyult az arcza, fáradt agyán átvillant a gondolat: mily édes volna ott lenni, az örvénylő hullámsírban!

Kebléből egy hervadt piros rózsát vett ki. Ő tőle kapta egykor, azért olyan drága . . . Megcsókolja a fakuló szirmokat számtalan-zsor, aztán gyöngéden elrejtí ujból. Drága kis virág, egyedüli emlék a ragyogó multból . . .

Egyszerre nagyot dobbant a szíve.

Lássu léptek zaja ijesztette fel — s ime a következő pillanatban maga előtt látja az ideált, a kedvest, kiért ég a vére, lángol a szíve.

A vad örület hiszterikus szerelem lázában tör fel kebléből:

— Te . . . te vagy itt?!

És egy-két pillanatig égő tekintettel, lángoló arcczal várják, hogy megszakadjon a szívéük.

A férfi-térde borul. Épp a leány elé. Szinte zúg a melléből a mély, izzó szenvedély:

— Eldobtam magamtól mindent, elhagytam érte! azt, kihez az oltár előtt tett eskü köt. Ölelni akarlak még egyszer, a csókodért jöttem . . . Mert nem bírok a szívemmel, a lelkemen urrá lett izzó szenvedélyvel. Az volt a célom, hogy elhagylak Téged, a legdrágábbat, a legszebbet és egyedül a szívemen átvert tört viszem az utra. Gyenge voltam . . . Sziveddel minden, szíved nélkül semmi sem vagyok . . . te jó . . . te szent . . .

Átölelték egymást. Egybe forrott az ajkuk, szenvedélyvel, szorosán.

— Így . . . így! — beszélt tovább a férfi — hiszen több vagy Te nekem az istennél, mert mindenem fölládoztam érted . . . ! Két nagy könyes szemednek ragyogásával megbabonáztál s az ölelése, a csókod felkorbácsolta a vérem, hogy a hindu vezetők fanatizmusával futok utánad, ragaszkodom hozzád . . . Oda nőttél egészen a szívemhez, pedig tudom, hogy ez a szenvedély

kárhozatba hajszol . . . Légy az enyém örökre, hogy ne legyen hozzád még a kósza szellőnek, sem a csillagok fényének egy parányi része sem . . .

. . . Egyszerre, mintha hideg kéz kapott volna a szívükhöz, elakadt azok verése.

A Sajó csillogó tükrére bámultak.

A habok soha sem csillogtak szebben . . . Fehérből holdfény soha sem tűzött a hullám keblére . . .

És újra egybecsapott a tekintetük.

Még szorosabban ölelték egymást, hével, örült szenvedélyvel . . .

Ekkor hirtelen egy éji madár csapott le a Sajó hullámaira, majd vijjogva röpt fel. Aztán ismét siri csend . . .

. . . A habok keblükbe zártak valakit, azért zeng úgy hullám-hullámra . . .

Lassanként elpihen az is!

És újra zúg a folyam habja. Zugását nem érti senki, hullám-hullámra kél . . .

\*

Valahol távol két hullá bukik fel a Sajó habjaiból. Partra veti az ár . . . Még most is átölelve tartják egymást.

Sápadt mind a kettő, akár az enyészet . . .

Az egyik szénfekete hajú, aranyszőke a másik . . .

rában, a belsőségeken, majorokban, szőlőkben, gyümölcsösökben és kertekben levő fákat és bokrokat a kártékony hernyóktól, illetőleg hernyófészkektől és lepketojásoktól megtisztítani s az összegyűjtött hernyófészkeket és hernyótojásokat elégetni annyival inkább el ne mulasszák, mert ellenesetben a szigorú megbírságotatásnak teszik ki magukat. A később mutatkozó kártékony hernyók, valamint a cserebogarak tömeges megjelenésük alkalmával is megfelelő módon pusztítandók.

— **Szőkevény ujoncz.** Ez nagyon gyakori katonáknál, különösen ilyenkor, a mikor a kiképzés áldásaiban részesül a katona. Persze ott az élet nem a legtehetszöbb. Nagyon nehéz, nagyon fárasztó az első pár hónap, mivel ekkor egyszerre kell megemészteni az összes katonai tudományt; ez pedig nem tetszik sok embernek, különösen pedig az olyannak, mint *W Soma*. Hasztalan beszéltek neki pajtásai, hogy milyen szép a katona élet. *W* csak nem hallgatott rájuk. Huzta-vonta valami megfoghatatlan láz a kaszárnyából. Kereskedő segéd volt, a ki eddig csak a rőföt emelgette. A rőf és Manlicher között nagy a különbség. Nem birta megszokni keze azt a csunya, öldöklő szerzetet, a melyet csak a katonák kinzására találtak ki. Meg is unta a vele való játszadózást s minden bucsuzás nélkül lépett ki az ezredből. Most körözik.

— **A rendőrség figyelmébe.** Többször szóvá tettük már lapunk hasábjain azokat a kritikai alóli állapotokat, melyek városunk éjjeli kávéházaiban uralkodnak. Felszólalásunknak azonban nem lesz semmi sikere, mert a kávéház tulajdonos urak a legnagyobb méltatlankodással utasították vissza azon vádakat, melyek az ő szigorúan tisztá és erkölcsös üzletük efen felhangzottak. Lehet, hogy a rendőrség több hitelt adott az ő szavaiknak, mint nekünk, de annyi tény, hogy még most is régebben van minden. — A napokban történt, hogy egy éjjeli "kávéház"-ban, két fiatal embert kifosztottak. Fölhasználták mámoros állapotukat, azután az alig 3—4 frtot tevő „czech“-et megvették rajtuk tisztesen. Mikor másnap délelőtt kinyitják tárczáikat, akkor látják, hogy biz' az üres. Hogy hova lett a pénzük, arról fogalmuk sincs. Más helyen nem voltak, csakis ott. Mikor bementek a szeparéba, még megvolt a pénzük, mintegy 28—30 frt. Mikor kijöttek, már nem volt semmi pénzük, pedig a „czech“, melyet a jólelkű „kisasszony“ fizetett ki az tárczájukból, nem tehetett többet 3—4 frtnál. A többi biztosan ott maradt egy édes csók, egy ölelés fejében. — Tudja azt a rendőrség jól, miféle furfanggal, macskahizelgés-sel dolgoznak azok a kisasszonyok, kik a gazdájuk parancsára oly édes szóval tudják marasztalni a vendéget. Ha tudja, miért nem igyekszik segíteni ezen az állapoton? Azért nem exisztálhat Miskolczon egy tiszteséges szolid kávéház, mert a lebujok elvonják tőlük a vendéget. Mikor annak a két fiatal embernek esetét szóvá tesszük, egyuttal nagyon kérjük a t. rendőrkapitány urat, legyen szives és győződjék meg egyszer soraink igazságáról; akkor hisszük, hogy segíteni fog azon az erkölcstelen állapoton, mely manapság annyira elharapodzott városunkban.

— **A legujabb kritikát** (horrendum dictu!) már... magok a szerzők írják! Hogy havonként veszünk közleni való, nyomtatott reklámokat egyes lapok kiadóitól, a melyek mindenike „legjobb“ és „legelterjedtebb“ lapnak hirdeti a magáét s a melynek nem közlése esetében a szegény vidéki lap nem kap *cse-repéldányt*: ez még hagyján; üzlet — hát üzlet. De az mégis borzasztó, hogy egyes *szerezők*, műveik beküldése nélkül küldenek a lapokhoz ily kész kritikát — közlés végett. És ezeket a kritikákat nem csak az ollózást nem mindig nélkülözhető vidéki, még a központi *nagy lapok* is közölték — szórul-szóra ugy, a hogy a *szerevény* szerző ur beküldötte. Elhiszük hogy a magyar hírlapi sajtó lustaságára és felületességére gyakran lehet épi-

teni: mi azonban mégis biztosítjuk a milapunk közönségét arról, hogy hasonló visszaéléseknek lapunk hasábjain tért nem nyitunk!

— **Ékes nyelvezet.** Három nap óta ivott Göndics Misi a Csicsogónál. Leitta mazát a sárga földig, a rendőrök pedig bevitték a börtönbe. Ma, mikor felébredt, azt se tudta, fiú-e, vagy lány. Hanem mikor a kapitány elé került, össze akarta szedni minden tehetségét.

— Lumpolt? Kérdé a kapitány.  
— Ez ellenében tagadással viseltetem — felelé.

— Ivott?  
— Nem lévén ökör.  
— Korhelykedett?  
— Szintén tagadási viszony.  
— Hát mit csinált tegnapelőtt estétől mostanáig?

— Csinálni nem csináltam semmit — mondá Mihály komolyan — hanem fesztelesen éreztem magamat.

— **A kaszárnyából.** Parancsba jött, hogy az új tüzi fecskendők kezeléséhez a századtól oly emberek rendeltessenek ki, a kik előtt vagy mint gépészlakatosok vagy mint tüzoltók működtek. Már már kivoltak rendelve az altisztek és közlegények a kellő számban, csak egy altiszt hiányzott még. A parancsnok segédtszije nem ösmervén az egyes századoknál levő altiszteket, különösen azok polgári foglalkozását, a századbeli szolgálatot teljesítő közlegénytől kérdezé: „Nos, tudja-e, hogy mi volt ez a káplár, míg civilizált volt odahaza?” — „Hát annyit tudok, jelentem alázatossággal hadnagy urnak — válaszol a jóképű magyar baka — hogy hát odahaza zsidó volt!”

— **A hajfestés következménye.** Egy helybeli uri ember a mult héten felséges hajfestő szert kapott — használati utasítással együtt. Nem lévén ideje arra, hogy folytonosan a frizurájával bajlódjék, az öszülni kezdő fürtök olyan szép sárga színt kaptak; egyszeri kenés elmulasztása esetén, mintha csak meszes gödörből huzták volna ki a frizurát. Az illető ur attól félve, hogy e hajfestésnek ő örökös rabja leend, egészen a hajbörig lenyiratta a haját s most nem léphet az utcára, a míg a régi megunt deresedő haj tisztességesen ki nem nő. A rabságot nagyon megkeseríti az a körülmény, hogy a kenegetés elmultával most már a fejbőr elkezd rohamosan sárgulni.

— **Itt a tavasz!** Minden, a mi él, kezdi levetni ridég köntösét. Fű, fa, virág színes pompába öltözve fürdik a napsugárban. Fényárban uszik minden, a mi csak létezik, itt az Avasz alatt, a Szinva és Sajó kies völgyében. Ámde minden fény sugar megörökíti azon a fényes kirakaton, mely *Szántó Mór* pompában csillogó üzletét jelzi. A fény és pompa csalogat, hívogat és így nem lehet csodálkozni azon, hogy öreg és ifju, gazdag és szegény csak a *Szántó Mór* üzletébe siet, hogy tavaszi ruhaszükségletét megvásárolja. Miért igyekszik mindenki oly rohamos lépésekkel a *Szántó Mór* üzletébe? Azért, mert abban az üzletben *magyar gyárak szöveteiből* annyi rengeteg öltöny van összehalmozva, hogy ott mindenki megtalálhatja és kiválaszthatja azt, a mi szemnek, szájjának tetszik. De nemcsak kiválaszthatja, hanem meg is veheti *mesés olcsó áron*: mert *Szántó Mór*nak az az üzleti elve. — a mitől soha el nem tér, — hogy, „a ki készpénzen vásárol, ne fizessen nagy árakat.” Nem is bánta még meg soha senki, a ki hozzá ment vásárolni. Azért édes atyámfia, a ki még tavaszi ruha dolgában szűkölködöl, csak siess, rohanj *Szántó Mór* üzletébe, ha ott vásárolsz, nem fogod megbánni.

— **Garázdálkodás az éjszakában.** Nagyobb garázdálkodást vitt végbe a mult éjjel a városban egy fiatal uracsokból álló kompánia. Nagy zajjal, lármával rontottak végig a Vörösmarty utcán, becsöngetve minden második ház ajtaján. Bekocogtak az ablakokon, úgy, hogy az alvók fölriadtak mindenütt.

A Szirma-utcán egy magánzó öreg urat zavartak föl a paplan alól.

— Ki az? — intézte le a kérdést a kedélyeskedő fiatalokhoz.

— En! Mink vagyunk! — zugott rá a felelet.

— Mit akartok? az öreg urat elfogta a düh.

— Hány óra van? szól föl az egyik.

Az öreg ur puskát emlegetett, mire a garázda uracsok tovább siettek.

Lekerültek az Arany Janos utcára, hol egy hivatalnokot zavartak föl nyugalmából. Leszólt az is az ablakból:

— Ugyan kérem, mit tetszik fizetni ezért a lakásért?

A kompánia röhögött, X. ur mérgesen csapta be az ablakot. Majd egy bádogos locsoló czégérét egy szülész nő ablaka mellé akasztották föl. A szülész nő czimtablája pedig a bádogos üzletajtójára került. Ilyen és ehhez hasonló stikliket végzett a jeles társaság, mely a rendőrök többszörös föl-szólítása ellenére is folytatta garázdálkodásait. Ügyük a kihágási bíró elé kerül.

— **Kifczamította a lábát.** Tegnap este *Madár István* napszámos erősen bepálinkázva tért haza Dani-völgyi lakására. Mivel a szesz mámorától düledve ballagott az Avason, megbotlott és bal lábát kifczamította. Most lakásán ápolják.

x **Viola crème** szeplő, májfolt s az arcz mindenféle tisztáltságai ellen biztosan ható zsirtalan készítmény. Jóságát legjobban bizonyítja az, hogy 8 év óta forgalomban lévén, azóta számos értéktelen utánzata keletkezett. Egy tégely 50 kr. Hozzá való

**Puritas szappan** 1 drb 35 kr., 3 drb 1 frt.  
**Viola puder** fehér, rózsá és crème színben. egy kitűnően tapadó ártalmatlan hölgypor, a mely ma már a legelegánsabb hölgyek pipere asztalán foglal helyet. Egy doboz 60 kr.

Évek óta tapasztalom, hogy készítményeimmet a közönség másoknál is keresi. E helyen tudatom, hogy itt elősorolt közkedvelt készítményeim helyben kizárólag csak nálam kaphatók.

**Szabó Béla** pipere-szappangyáros, gyógyáru- és illatszer-üzlete **Miskolczon.**

x **1902. évi ujdonságok.** *Női divat kelmék, francia batisztok, cosmanosi Levantin, Lyoni selymek, angol Zephierek, azonkívül óriási választékban selyem, szövet és mosó blousok* már megérkeztek. Számos igen olcsó alkalmi vételek 2000 méter, divatszövet 18 kr. méterje. *Vászonneműekben óriási raktár versenyárakban. Barta Jenő* női divat és vászonáruházában **Miskolcz.**

## Dunky fivérek

cs. és kir. udvari fényképészek

**MISKOLCZ, Városháztér 20. sz.**

Elsőrendű munka. Mérsékelt árak.

**Foto-Emailok is készülnek.**

x **Az Angol Divatáruházban** Miskolcz (Városháztér 20.) a tavaszi összes ujdonságok megérkeztek. A nagyérdemű közönség a legcsekélyebb bevásárlásnál meggyőződhet arról, hogy pénzt takaríthat meg, ha szükségletét ott fedezi. Nagy választékban kaphatók férfi, női gyermek **cipők, kalapok, uri fehéreneműek, divatos nyakkendők, zsebkendők. Harisnyák** és mindenféle **uri divatozikkék** szolid kiszolgálás mellett.

x **Tavaszi idény.** **Dancz József** jó hírű divatáruházában (Széchenyi-utca 85. sz.) a tavaszi idényre rendkívül izléeses **angol és francia ruhakelmék, legujabb chiné és liberté selyem, angol zephier, francia batiszt és blousokban különlegességek** megérkeztek. **Szőnyegek és függöny-árak**, mely cikkek árusításával végleg felhagy, rendkívüli jutányos áron kaphatók.

x **Tavaszi divat.** Szénássy Gyula női ruhakelme, a Szénássy, Hoffmann és Társa selyem különlegességek megtekinthetők Árvai Sománál, Kazinczy-utca 5. sz. a., Seper-szálloda mellett.

### Férfiaknak ingyen!!

olyan új találmányu orvosságot, mely az elveszített erőt újra meghozza. Próbacsomagot s egy száz oldalos könyvet póstán, jól becsomagolva, ingyen kapják mindazok, a kik érte irnak. Ez a legbámulatraméltóbb csodaorvosság, mely megmentett ezeket, a kik fiatalkori kihágások folytán nemi bajokban, szifiliszben, valamint elveszített férfierőben szenvednek. Ez okból elhatározta az intézet, hogy egy ingyen csomag orvosságot magyarázó könyvvel együtt mindenkinek ingyen küld. Ezzel a házi orvossággal a baj otthon gyógyítható s mindazok, a kik a fiatalkori kihágásokból származó nemi bajokban szenvednek, otthon gyógyíthatják magukat. Ez a gyógyszer közvetlenül azokra a szervekre hat, a hol a megerősödés szükséges, csodálatos eredménnyel gyógyítja az évek óta tartó betegségeket. Öreg, fiatal egyaránt írhat a State Medical Institute-nak az alant jelzett címre, a honnan a csomagot rögtön elküldik. Az intézet leginkább azokat akarja megmenteni, akik kezelés céljából az otthonukat nem hagyhatják el. A próbacsomag megmutatja, hogy mily könnyen gyógyíthatók ebből a rettenetes bajból otthon. Az intézet kivételt nem tesz. Mindenki írhat érte bárholon magyarul, mire titoktartás mellett, postafordultával egy ingyen csomag orvosságot kap magyarázó könyvvel együtt. Irjon még ma. A csomag oly szépen be van csomagolva, hogy tartalmát senki sem fogja megtudni. A levelet így kell címezni: State Medical Institute, 71 Elektrom Building, Fort Wayne, Ind. Amerika. A levelek mindig bérmentesítendők.

### Színház, művészet.

Vasárnap este az Ezer évet, hétfőn nép-előadásban Katalint, kedden Fedórát, szerdán a Vasgyárost és csütörtökön a Suhanczot láttuk.

Vasárnap az „Ezer év“ előadása alatt örömmel üdvözlöttük a katona bandát, amit előtte való nap egy zongora helyettesített; míg a Katalint a hétfői félhelyárak dacára az eddigieknél jobb előadásban láttuk. A czimszerepet ez alkalommal Cathry Emma adta, a ki mindenesetre nagy részben hozzájárult az est sikeréhez.

Följegyezhetjük még erről az előadásról azt a tüntetés-szerű ovációt, a miben tisztelői Cserei Irmát részesítették. Hogy az igazgató s a kisasszony nem mindig értették meg egymást, azt abból is láttuk, hogy gyakran kapott oly szerepeket, a mi teljességgel nem felelt meg az ő szerepkörének és temperamentumának; s hogy viszont Cserei mit adott akkor, mikor egy-egy neki való szerephez jutott, azt tudja a közönség. Ugy tudjuk, hogy e félreértések következtében a kisasszony jövőre más társulathoz szerződik; mi a magunk részéről hiszszük, hogy Cserei Irma intelligenciájával mindég, mindenütt fogja tudni érvényesíteni magát.

A keddi és szerdai előadások a sokszor hirdetett Porzsoltné Lukács Juliska nélkül folytak le. Helyette a majestétikus Holéczy Ilonát láttuk mindkét darabban méltó partnerével, Bakó Lászlóval. S az ő érdemük, hogy ugy a „Fedóra“, mint a „Vasgyáros“ előadása magas színvonalon állott.

Csütörtökön Feledi Boriska a régen lomtárba tett „Suhancz“-ban bucsuzott a közönségtől. A taps- és virágözönről gondoskodott a Feledi-brigád; de hogy kedvencüket nem tudták más darabban bucsuztatni, s hogy az előre dobolt kuplák olyan mizerábilisok voltak, — azt gyenge dolognak tartjuk. Ugy véljük, hogy a Suhancz inkább lehetett volna a Bogyó bucsuzója, a ki Durámban kitűnő alakítást adott.

Tudnánk különben az egyes előadásokra még sok megjegyzést tenni, de nem tesszük. A szini idény végnapjait éli; minek keseríténénk meg a végleges bucsuzást kellemetlen igazságokkal?

A multkor ugyis megintuk egyéni véleményünket a társulattól általánosságban. — Ha jövőre elérjük azt, hogy némely kritikus urak az egyes előadásoknak nemcsak a jó, de az árnyoldalait is meglátják; ha elérjük, hogy a színésznők művészetét nem azoknak szépsége szerint fogják méltányolni, — s végül az igazgató is belátja, hogy a társulat kiegészítésre, sőt föl frissítésre vár, — akkor elértük célunkat.

Kopácsy.

## CSARNOK.

### Üzenet.

Beteg vagyok, Szerkesztő Úr  
Ne kérdezze; mi bajom; —  
Úgy is . . . úgy is nem sokára  
Rám borúl a sirhalom.

Ha meghalok a fejfámra  
Ne irjanak egyebet:  
„Itt nyugszik az, ki élteben  
Soh' sem ivott eleget!“

Berecz Lajos.

### A szem.

Bodnár Ádám a legszorgalmasabb munkása volt a gyárnak; panasza nem volt oka, mert jól megfizették a munkáját. Az igaz, hogy „komisz“ munkája volt. Reggeltől estig egy olyan kazánra felügyelni, a mely minden pillanatban izzó lángot lövelhet ki, — nem tréfa dolog. Hej, hej, milyen csodálatos is az a gép! Dolgozik 100, meg 100 helyébe, de ha egy kicsit elgondolkozik mellette a gépész, a kellő pillanatban ezt, vagy azt a gombot, csavart meg nem nyomja — vége. Ezért fizették Ádámot olyan jól, mert a legveszélyesebb helyen volt a gyárban. Pedig Ádámnak nagyon, kétszeresen kell most figyelnie: még mindig ott zibonganak agyában a mézeshetek gyöngyörei; no, a menyire egy szegény munkásnak lehetnek „mézes hetei“ és aztán nem is „olyan“ felesége neki Eva. csak „emolyan“, csak ugy összeálltak. Hogy ő szerette az asszonyt, ahhoz nem kell sem pap, sem anyakönyvvezető. Ádám megnyom egy csavart, s elgondolkozik . . . Az utcáról vette fel azt a lányt . . . Vajjon lehet-e „olyanban“ hűség? Istenem, istenem! . . . Bizony akadáhatott volna jobb is, szebb is, — becsületesebb is; de mit tehet ő arról, ha megszerette. Az erős Ádám olyan bolond; olyan régi. Nevetik is érte a gyárban eleget. Minek is gondol ilyesmire? Még egyszer majd felrobbantja gondatlanságával az egész gyárat. No, már meg sir. Hát való ilyen a gyárba. A gyárba gépek, nem emberek kellene. Igenis, gép-emberek, a kik ugy mozognak, a mint őket feljebb valóik mozgatják. Ádám azonban senkivel sem törődik, tovább gondolkodik . . . Hátha, hátha lehetséges lenne . . . Igen, egy mosolygó képű, kis baba . . . Szerető anya, — feleség . . .

Egyszer csak fülsiketítő lármá, zürzavar hallatszik a kazánból; hirtelen fehéres, izzó láng lövel ki, Ádám egy csaphoz akar kapni és . . . elsötétül előtte minden. Aztán a szeméhez kap . . . Nedvességet érez . . . Talán a szemével látja a lányt? Sirni szeretne a nagy ember, de csak érzi a sirást, könnyek nem jelennek meg a szemében . . . nincs már szeme . . . Óriás a fájdalma, de az elősíetők munkásoknak nem szól semmit csak sóhajt: Eva, Eva . . .

Majd jönnek a mentők és, viszik a kór-

házba. Nincs már szeme . . . Többé már nem fogja látni a világot, az embereket, a mindenséget. Nem fog reá sütni az isten napja . . . Nem látja feleségét többé és az ő kis fiát, a ki még csak egy fuvallat, egy gondolat, azt sem fogja látni . . . Nem nézhet majd rá atyai szeretettel, büszkeséggel . . . És még sirni sem tud . . . A kórházban sem adhaták vissza a szeme világát. Az asszony meglátogatta egyszer-kétszer s aztán elmaradt. Azt mondotta, hogy dolgozni kell neki. Adám igazat adott neki, valóban szükség van rá, hiszen ő nem keres . . . Egy napon aztán kibocsátották a kórházból . . . Hiszen egészséges, csak éppen hogy nincs szeme . . . Kezébe adtak egy pálczát: „No, barátom, menjen haza!“

Haza! Ezen szó olyan édesen hangzott feléje és gyönyörűsége oly nagy volt, hogy elfelejtette megkérdezni, hogy tulajdonképpen hol is lakik . . . Jó emberek aztán utba igazították. A felesége nem volt otthon, hanem a házmesterné elmondotta, hogy ne is várja őt haza, mert csak ugy reggel felé szokott hazajönni. Hja, élni kell! A szegény, árva ember pedig sirt volna, ha tudott volna . . .

Pápaszem.

### Közgazdaság.

#### A hazai tőke védelme.

A magyar nemzet gondolkozásában újabb időben sajátságos, de egészséges átalakulás történt. Kezdünk érdeklődni az anyagi dolgok iránt, mire eddig alig fordítottunk valami figyelmet. Az ország általános nyomora akaratlanul is arra ösztökölte a mi közönségünket, hogy kutassa hazája és saját egyéni szegénységének az okait. Ide-oda harminczöt évet pazaroltunk el a nemzet életéből meddő pártharcokra s e hosszú idő alatt Tiszának, Bánffyának, Szapárynak egy-egy silány elejtett hétköznapi szava esemény számba ment. Vezércikkettek és verekedtek fölötte. Olyan semmiségekkel, mint hazánk anyagi felemelése, senki sem törődött. Ugy éltük át ezt a hosszú időt, mint valami alvajárók.

Mig azonban a magas politika egén, az első rendű csillagoktól a tizedrendűekig mindenkinek a pályafutását megfigyeltük, azalatt elkezdették az anyaföldet kihuzni a talpunk alól. Szegénységünk évről-évre növekedett. A magyar nemzetnek, ennek a jó Don Quixotnak, elvégre is nagyon sovány lett a Rosinántéja s mellette a saját uri csontjainak keserves zörgését is lehetetlen volt észre nem vennie. A nagy politizálás közben az történt, hogy az idegen tőke ellepte és kiélte hazánkat.

Sokan örömmel üdvözlötték az ide-özönlött külföldi pénzt és tapsoltak, mikor látták, hogy az idegen pénzintézetek a fővárosban fényes palotákat emelnek. Ki mondja, hogy „nem boldog a magyar?“ Ime, ezek az idegenek az irántunk érzett szimpáthiától letelepedtek közénk s boldogoknak érzik magukat, ha rajtuk segíthetnek.

Utazóik folyton ott ülnek a nyakukon s mennyre-földre esküdjöznek, hogy az a pénzintézet, melynek szolgálatában ők vigéckednek, milyen szolid, milyen előnyös feltételeket szab, ki nála épületeit vagy életét biztosítja. A jó magyar lépre megy, fizet az idegen pénzintézetnek

nyakra-főre, mint köles, ez pedig a nyereséget elviszi a hazából. Így szegényítjük mi évről-évre a biztosításokkal önmagunkat.

Ha nem volna olyan előkelő pénzintézetünk, mely a feltételek szoliditásban s az intézet megingathatlanságában a külföldiekkel a versenyt fel nem vehetné, akkor egy szót se szólnánk. De ott van a Fáy András által alapított „Első magyar általános biztosító”, mely óriási összegekkel rendelkezik, feltételei még jobbakként, mint a külföldiekéi, megingathatatlan anyagi helyzete és hozzá az egész pénzintézet tőkéje tiszta magyar kezekben van. Az a pénz tehát, mely ide befolyik, nem vándorol külföldre.

Hibázik tehát, ki akár nemtörődomségből, akár tudatlanságból idegen pénzintézeteket gazdagít biztosításával. Ha van nekünk egy értékes, életrevaló közgazdasági létszervünk, becsüljük meg azt. Tegyük ezt annál is inkább, mert a külföldi vállalatok legnagyobb része a belépésre, a biztosításra nagyszerű feltételeket szab ugyan, de ha már egyszer lépre ment a gimpli, akkor alaposan meg koppasztja. Kár esetén vagy halál esetén a legtöbb intézet annyi önkényes és kicsinyes ürügygel hozakodnak elő, hogy végül semmi sem marad a biztosítottaknak.

Ellenben az Első magyar általánosra még nem hallottunk panaszt, hogy a nála biztosítottak jogos követeléseit ki játszani megpróbálta volna.

Aprólékoskodásnak látszik talán, hogy ilyen csekélységek is kiterjed a figyelmünk, de méltóztassanak elhinni, az Amazonnak is vékony források adják az életet. Be kell tönni olyan szegény nemzetnek, minő mi vagyunk, minden olyan nyilást, melyen a nemzeti vagyont elhagyja az országot, Irhatnánk mi vezércikket a császár által helyére visszakomandirozottschwarzelbgenerálisról is, de miért tegyük? Azon nem segíthetünk, mert sajnos, nem áll hatalmunkban. Ilyen apró kötelességekre való figyelmeztetéssel a hazának sokkal többet használhatunk.

Végül még egyet. Az új konverzió sikerülte folytán a magyar papírok rövid idő múlva piacra kerülnek. Nem bizhatjuk arra a parasztot, hogy ilyet

vásároljon, de igen a mivelt pénzes embereket. Ezek a magyar papírok jól jövedelmeznek, értékcsökkenésről szó sem lehet, érthetetlen tehát, ha biztonságuk és jövedelmezőségük dacára is kiengedjük a hazából, hogy kamatozzanak az idegennek.

Itt is elvész a nemzetre egy óriási tőke a papírok kamataiban. Ha ezek a magyar papírok jók nem volnának, akkor a minket legjobban ismerő osztrákok nem vásárolnák gyorsan össze azokat. De összeszedik s a tetejébe még járadék adót is vetnek reá s ezzel lenyomják az értéküket, mihez igazság szerint joguk sem volna. Ám mi nem tudunk visszatöréssel élni, mert nálunk nincsenek osztrák papírok, mi a magunkét sem tudjuk csupa tudatlanságból és megszokásból visszatartani a hazában. Inkább soproni és békés-csabai takarékpénztárak részvényeiben kamatoztatjuk és biztosítjuk a pénzünket.

Ha azt akarjuk, hogy közgazdasági életünk egészséges legyen s az önálló vámterület kivivásáig a sovány eszterdókat kibírjuk, hagyjuk a nagy politikát a vele való meddő foglalkozással együtt az országházban arra a 440 emberre, kiket az ország erre kárhozott. Mi meg dolgozzunk és saját anyagi helyzetünk folytonos gondozása mellett soha se feledjük, hogy hazánk a maga érdekeinek megvédését csakis tőlünk várhatja.

### Nyilvános nyugta és köszönet.

A „borsodmegyei nőegylet” miskolci árvaháza részére, az 1901. év folyamán, a következő adományok folytak be:

Avasi községi iskola növendékeitől 2 korona; Balázs Miksné urnától 30 kg. liszt, 40 drb. tojás, 4 üveg paradicsom 17 drb. pogácsa és 17 drb. munka kosárka, Bulyovszky Gusztávné urnától 2 korona, egy ismeretlenül: 1 drb. javított sertés, Fáy Kálmánné urnától 15 korona, 70 drb. sütemény, 40 drb. kifli, Gábor Áronné urnától 2 korona, özv. dr. Grósz Józsefné urnától 10 drb. dobáló karika, 20 drb. kifli, 20 drb. kalács, 4 füzér füge és 40 drb. alma, Grünwald Jakabné urnától 1 korona, Hámos Aladárné urnától 12 korona, özv. Kovács Mihályné urnától 4 korona, Korniczky Lajosné urnától 3 korona, Koós Sománé urnától 3 darab függő lámpa, Kiss László urtól Diós-Győr 4 korona, özv. Kubacska Istvánné urnától 1 puttonalma, dr.

Kazai Mórné urnától képes könyvek és 6 üveg befőtt, Lévy József urtól 2 korona, Lányi Henrikné urnától 2 korona, Melczér Gyuláné urnától 2 torta, Melczér Lászlóné urnától 1 kosár alma, Mária Mária urnától 8 korona, Orosz Józsefné urnától 20 kg. kenyér, Plósz Károly urtól 14 drb. kifli, Somogyi Kálmánné urnától 2 torta, Schweitzer Sámuelné urnától sütemény és cukor, Strazsek Eugén urnától fél véka alma, 2 füzér perez, Sztankovich Miklósné urnától sütemény, Xiwkovich Emilné urnától 22 korona 40 fillér, Zabráczy György urtól 4 korona, 1 kosárcseresznye, 200 drb. mézes sütemény.

Fogadják a nemes szívű adakozók az alólirett nőegylet és árváinak halás köszönetét.

Miskolcz, 1902. márcz 12.

A „Borsodmegyei Nőegylet” elnöksége.

### Nyilt-tér.

#### Utazáskor felette alkalmas!

Rövid használat után nélkülözhetlen.

Egészségügyi hatóság által megvizsgálva!

(Bizonnyítvány Bécs, 1887. júl. 3)

*Kalodont*

Nélkülözhetetlen

**Fogcrème**

A fogak tisztításához a szájjavítók nem elegendők. A foghúson állandóan képződő ártalmas anyagok csakis mechanikai tisztítás által egy üdítő és antiszeptikus hatással bíró „Kalodont” fogtisztítószerrel távolíthatók el, mely az összes művelt államokban a legkitünőbb szernek bizonyul.

Ki épít?

Ki épít?

A közeledő tavaszi építkezésekhez elvállalok mindennemű épületek pala- és cserépfedését; javítások és bármely e szakmába tartozó munkálatokat jutányos ár mellett eszközöl

**Pásztor Miklós,**

pala- és cserépfedő

Miskolcz, Szeles-u. 31. sz.

## Vendéglő-megnyitás.

Van szerencsém a n. é. közönség becses tudomására hozni, hogy a helybeli

### Polgár-egyleti vendéglőt

átvettem s azt **f. hó 23-án kedden, ünnepélyesen megnyitom.**

**Kitűnő magyar konyha, tisztán kezelt hegyi borok és csapolt kőbányai sör, a n. é. közönségnek állandóan rendelkezésére áll.**

**Havi abonensek házonkívül is elfogadtatnak mérsékelt árak mellett.**

**Magamat a nagyérdemű közönség becses pártfogásába ajánlva, vagyok**

kiváló tisztelettel **Koch János,**  
Polgár-egyleti vendéglős.

## Kardos József, könyv és papirkereskedése

MISKOLCZ, Széchenyi-utca 41. szám alatt.

A közeledő husvétli ünnepekre ajánlom nagy választékú imakönyvraktáramat, igen olcsó árakon.

Ref. vallásuak:

Szász: Buzgóságok.  
Dobos: Keresztény imák.  
Tomba: Olajág.  
Énekes könyvek (zsoltárok),  
1 K 20 f.-től feljebb.

Kath. vallásuak:

Hock: Imakönyvek, 3 K-tól  
24 K-ig.  
Albach: Szent hangzatok, 3  
koronától feljebb.  
Tárkány: Vezércsillag, 4 ko-  
ronától feljebb.

Továbbá: Orgonahang, Uj orgonavirág, Rózsákert, Égi manna, Hit, remény, szeretet, Nagy arany korona stb. stb. Evang. vallásuak, különfélek. Egyuttal ajánlom husvétra alkalmi levelező lapjaimat.

**Kardos József,**

könyvkereskedése, Seper-szálló mellett  
(Máhr-ház).

Alulírottak bátorkodunk a nagyérdemű közönség figyelmét

— a Weyrauch Kristóf és Társa-féle gyorsan száradó és szagtalan —

## BORSZESZ PADLÓFÉNYMÁZRA

felhívni. — Ezen fénymáz a legjobb padlómázoló szer, gyorsan szárad, szagtalan, igen tartós és mosható is. Kapható tisztán, szín nélkül, továbbá sárga és barna színekben. 1 kilós üveg ára 2 kor. 40 fill., 1/2 kilós üveg ára 1 kor. 30 fill.

Főraktára Miskolcz és vidékére

**Weidlich Pál** fűszer-, bor- és magkereskedése a „fekete kutyához“  
MISKOLCZON.

Tisztelettel *Weyrauch Kristóf és Társa.*

## Szőlő-oltványok

szokványminőségben.

A legkiválóbb 42 bor- és csemegefajokban fajtisztán, teljes jótállással.

### Élőkerítés

Gleditschia csemeték és magvak.

Uradalmaknak, községeknek három évi törlesztésre is adatik.

Óriás tövisű, igen gyorsan fejlődő sövénynövény. Ez az egyedüli melyből, oly örökös kerítés nevelhető pár év alatt, rendkívül csekély kiadással, melyen nemhogy ember, de semmiféle állat, még az apró nyulak sem hatolhatnak át. Minden rendeléshez rajzokkal ellátott ültetési és kezelési utasítás mellékeltek. Ezer csemete elég 200 méterre. Ara 6 frt.

**Diócsemeték.** Óriási jövedelmet biztosító voltánál fogva, ennek tényezőse számos gazdaságban az utóbbi időben rendkívül elterjedt. Színes fénynyomatu főárjegyzék ingyen és bérmentve küldetük minden rendelési kötelezettség nélkül. Az árjegyzéken kívül még egy olyan könyvet kap ezzel, ki azt címére ingyen és bérmentve küldetni kéri, mely nincsen az a ház, vagy család, a hol annak tartalmát haszonra ne fordítanák, városon, falun, pusztán, gazdag vagy szegény családnál egyaránt. Így még azoknak is igen érdekében áll, a kik rendelni semmit nem akarnak, mert benne számos oly közlemények foglaltatnak, melyek mindenkinek nagy szolgálatot tesznek. Cím:

„Ermelléki első szőlő-oltvány telep“, Nagy Gábor, Nagy-Kágya, u. p Székelyhid.

Több gyalog- és lovasezred szerz. tiszti egyenruha szállító.

## KOKÁLY TAMÁS és FIA

férfi Szabók

MISKOLCZON, Széchenyi-utca 60 szám alatt  
(Rosenberg Gyula szőnyegáruháza mellett)

Készítenek mindennemű

polgári ruhákat, egyenruhákat,  
magyar díszruhákat, vadászruhákat,  
sportruhákat, libériákat.

Nagy választék bel és külföldi szövetekben

Egyenruházati cikkekben főraktár.

Védjük érdekeinket és csak jó minőségű árukat  
vásároljunk olcsó árakon.

## Üzletátalakítás.

Tisztelettel értesitem a n. é. közönséget, hogy 15 év óta fennálló női és férfi divatáru-üzletemet tetemesen megnagyobbítottam és teljesen átalakítottam, a külföldi nagy áruházak mintájára, **szorosán szabott árakat** rendeztem be, melyeket dusan telhalmazott női és férfi divatáru-raktáram minden egyes cikkén láthatóvá tettem, úgy, hogy minden **tulkövetelés ki van zárva.**

**A rendkívüli olcsó árak** mellett nagy forgalmat akarván elérni, az alanti olcsó árjegyzék-kivonatot a nagyérdemű közönség szives figyelmébe ajánlom.

### FÉRFI-OSZTÁLY:

12 drb legfinomabb ötszörös gallér	---	K	4.—
12 pár " " kézelő	---	"	7.—
3 drb jó minőségű redős mellü fehér ing	---	"	6.60
3 drb középmin. redős mellü " "	---	"	8.40
3 drb legfin. redős mellü fehér ing	---	"	13.50
3 drb hálóing, színes díszszel	---	"	6.90
3 drb Croise-nadrág, fűzős	---	"	3.60
6 drb finom batiszt-zsebkendő	---	"	3.—
6 pár fegyházban kötött harisnya	---	"	3.—
1 drb tiszta selyem bélésű magánköto	---	"	
vagy kötött nyakkendő	---	"	1.20
1 drb valódi angol nadrágtartó	---	"	1.50
1 drb legujabb férfi harisnyaköto	---	"	1.—

### NŐI OSZTÁLY:

Tavaszi női ruhakelmék 120 cm.	
széles tiszta gypju	2 kor.-tól 7 kor.-ig
Delainek legjobb minőségben	1 kor. 20 fillér
Legjobb minőségű cartonok	50—60 "
" " angol zephirek	60—90 "
1 vég jó minőségű vászon 23 m.	7.50—12.— K-ig
1 " " " 38 "	19.— korona
1 " <b>Lilium-vászon</b> (egyedüli raktár)	15.— korona
1 vég Schiffon jó minőségű 23 m.	10.80 "
Hálókabátok díszítve	2.40—18.50 K-ig
Női ingek	1.90—9.50 "
Fekete és színes napernyők	2.50—18.— "

**Szalagok, csipkék, ruhadiszek** és minden itt fel nem sorolt cikkek megtekintésére — **vásárlási kényszer nélkül** — van szerencsém a n. é. közönséget meghívni.

Teljes tisztelettel:

**Braunfeld Sándor,**  
MISKOLCZ, Széchenyi-utca 49. sz.

Védjük érdekeinket és csak jó minőségű árukat  
vásároljunk olcsó árakon.

Tulkövetelés és alku kizárva.

Tulkövetelés és alku kizárva.

## Legujabb értesítés tavaszra!

Örömmel értesitem a n. é. közönségét, hogy sikerült egy nagyobb készlet rőfös és rövidáru cikket roppant olcsó áron megvásárolni, a melyek **gyári áron alól** eladatnak. A n. é. közönség saját érdekében teszi, ha **tavaszi szükségletét** nálam minél előbb beszerzi, annál is inkább, mert oly olcsó árak mellett ezen készlet gyorsan eladatik.

Tisztelettel

Amerikai Áruház.

**Prima jó mosó Cartonok,** minden színben és kedvelt mintákban méterje 15 kr.

**Levantinok,** finom szintartó, méterje 22, 25, 28 kr.

**Angol zefirek** kiváló szép minták, nagy választék, mtrje 25, 28 kr.

**Francia zefirek,** legujabb kivitel (csikos és schiné minta) méterje 30-40 kr.

**Selyem-battisztok,** finom fehér és himzett mtrje 34, 40, 45 kr.

**Moll battiszt clair** fehér sűrűn szövött, mtrje 15, 20, 22 kr. és feljebb.

**Duplasz. divatszövetek** minden kivihető mintákban 22, 24, 26, 28, 30 kr. Legujabb pepita és más kivitelű mintákban, méterje 52 krtól feljebb.

**Tavaszi kosztüm-kelme,** 120 cm. széles, gyönyörű kivitelben, mtrje 86 krtól feljebb.

**Duplasz. fekete kelme** méterje 26 krtól feljebb.

**120 cm. széles fekete gyapju kelme** méterje 56 krtól feljebb.

**Kamgarn kelmék,** egyszínű 120 cm. széles a legdivatosabb színekben, mtrje 72 krtól feljebb.

**Vásznak,** 1 vég 30 rőf creas vászon 3.50, 4.50; 1 vég 30 rőf Rumburgi pamutvászon 4.85 kr. és feljebb.

**Csipkefüggönyök** 100 cm. széles, méterenként 22, 28, 30, 38, 42, 50, 60, 65 kr. 120 cm. széles mtrként 70, 85, 1.20

**Futószőnyegek,** 65 cm. széles futószőnyegek méterje 23 krtól feljebb.

**Férfi és női fehér ingek,** sima fehér férfi ing 90 krtól feljebb, női ing csipkével vagy himzés-sel díszítve 65 krtól feljebb.

**Férfi alsó nadrág,** erős Coppertból 6 db 4.95 frt, francia szabás, szegélyezett övvel, legjobb minőség, 6 db 6.50 frt.

**Női és férfi zsebkendők** 85 krtól feljebb.

**Fekete és színes gyermek, női, valamint férfi harisnyák.**

Ing-blousok, miderek, keztyük, női és férfi nyakkendők, harisnyák, csipke, szalag, selyem, disz-zsinór aplikáció és mindenféle szabókellékek legolcsóbb árakban kaphatók.

Verseny nélküli!

Nap- és esernyők. Sirköszorúk.

## AMERIKAI ÁRUHÁZ MISKOLCZ

Városház-tér 28. Telefon 145. (Breuer-palota.)

Vidéki rendelvények legnagyobb figyelemmel eszközöltetnek.

Varga Mihály utca  
**GIRET BÉLA**

Gőz-, mű-, selyem-festő és művegyi tisztító intézete  
Rákóczy-u. MISKOLCZ 3. sz. a.  
(Sötét-kapu alatt)

### Gyűjtő-telepek:

Tobaj, Zemplén megye: Salgótarján, Nógrád megye;  
Frenkel Máyer ur felügyelete alatt. Klein János ur felügyelete alatt.  
Tisza-Lúcz: Feuerstein ur felügyelete alatt. Rimaszombat: a Czég felügyelete alatt.  
Szerencs: Klein József ur felügyelete alatt.

Van szerencsém a n. é. közönség becses tudomására hozni, hogy **özv. Varga Mihályné urnától** átvett műhelyemet megnagyobbítottam, s azt gőzerőre rendeztem be. Intézetemben oly nagy gyorsasággal dolgozhatom, hogy az ezelőtti árakat majdnem félárban vagyok képes elállítani. Intézetemet elsőrendű szakmunkásokkal láttam el, ugy, hogy üzletemben vegyileg tisztított ruhaneműek bármily világváros hasonló üzletéből kikerült munkával kiállják a versenyt.

Üzletemben tisztítottak: női bálai toilettek, színházi jelmezek, valamint uri, női és gyermekruhák, katonai egyenruhák, papi öltönyök, kézi munkák, selymek, bársonyok és szövetek, csipkefüggönyök, bútorszövetek, keztyük, napernyők és itt elő nem sorolt tárgyak.

Ruhaneműek úgy kerülnek ki vegyi-tisztító üzletemből, hogy a legvatosabb szem sem találhat különbséget az általam tisztított és festett ruhák között. A ruhák **vegyileg és gőzzel** lesznek tisztítva, a festett kelmék szintén egészben, csak a disz fejtődik le. Gyászruhák azonnal munkába vétetnek, kívánatra két óra alatt elkészülnek. A tisztítás, vasalás és pecsét kivétel végett átadott ruhák azonnal munkába vétetnek és pontosan elkészülnek. Vidéki megrendelések gyorsan és pontosan eszközöltetnek.

### ÁR JE G Y Z É K.

#### Festés:

Egy öltő női ruha	1-1 frttól 1.50 frtig
" " selyemruha	1.50 " 2- "
" " férfi ruha	1.50 " 2- "
" festés	-60 " 1- "
" függöny festés	50, 60, 70 kr.
" fejre való kendő	15 kr.-tól 20 kr.-ig
" "selyem	25 " 30
" nadrág	60 " 1- frt-ig
" férfi kabát	1- frttól 1.50
" felöltő	1- " 2- "

Kelmék méterenként 6 kr.-tól 25 kr.-ig és az itt fel nem sorolt kelmék a legjutányosabb árak mellett készítettnek.

#### Gőz- és vegyi tisztítás:

Egy öltő férfi ruha	60 kr.-tól 1.50 frtig
" " női	1- frttól 1.50 "
" felöltő	60 kr.-tól 1.50 "
" nadrág	30 " 60 kr.-ig
" pár keztyű	10 " 15 "
" függöny tisztítás	30 " 50 "

Nagyobb mennyiségű tisztítani való ruhát a legjutányosabb árban számítok.

Magamat t. czimed becses figyelmébe ajánlva, maradtam

kiváló tisztelettel  
**GIRET BÉLA.**

A t. hölgyközönség figyelmébe!

Van szerencsém a t. hölgyközönségnek becses tudomására adni, hogy bécsi bevásárlási utamból visszaérkezvén, melynél fogva közvetlen **a színház mellett lévő ujonan berendezett**

női divatáru-üzletemben

a legfokozottabb igényeket is kielégítő, a legujabb divatu tavaszi és nyári kalapok dúsz választékban már megtekinthetők s lehetőleg jutányos árak mellett kaphatók.

A n. érd. hölgyközönség szíves pártfogását kérve, vagyok

tisztelettel

**Kenyeressy Boriska.**

Riparia Portalis alanyban ojtott

**gyökeres**

**zöld ojtvány**

ugyszintén telepítéshez alkalmas

**gyökeres Riparia Portalis**

**alany vessző**

**leszállított árban eladó**

**Prázay Jánosnál**

Miskolcz, Mélyvölgy-utca 9.

**Jövedelmező mellékkeresetre** tehetnek szert jobb körökből való **urak vagy hölgyek** városon s vidéken.

Ajánlatok C. C. 150 Triest I. posterestante.